

ivision

OPHTHALMOLOGICAL WIPES

EN The eye is one of the most complex and most developed organs in the human body. The eyelids are a structure formed by skin, muscles, and appendages that protect the eyeball. Sometimes, the area is affected by peeling, swelling, reddening and/or stinging. The use of eye wipes helps to alleviate such discomforts, providing relief in the eye area and improving the palpebral surface and the periorcular area.

IVISION OPHTHALMOLOGICAL WIPES are disposable wipes impregnated with a solution that alleviates the epithelial ocular congestion without irritating or damaging the skin. The chamomile and euphrasia natural extracts have a soothing and decongestant effect. The sodium hyaluronate provides maximum nourishment on the palpebral surface. High tolerance lotion. Formulated and tested to provide optimal organoleptic conditions and maximum skin and eye tolerance. Can be cooled or heated depending on the intended purpose.

COMPOSITION

Água, Propylene glycol, Cocoyl wheat amino acids and Disodium phosphate, Chamomilla recutita extract, Euphrasia officinalis extract, Sodium chloride, Sodium hyaluronate, Ammonium glycyrrhizate, Aloe barbadensis leaf juice, Ethylhexylglycerin, Phenethyl Alcohol, Sodium phosphate, PEG-40 hydrogenated castor oil, PEG-40 castor oil, Polysorbate 20.

INSTRUCTIONS FOR USE

Wash hands before use. Open the sachet and take out the wet wipe. Apply to the eye. For a refreshing effect, cool the packets for two hours. To use, open the packet and apply the wipe. To achieve the heat effect, heat up the unopened packet for a couple of minutes in hot water at approximately 40°C. Open the packet and use.

WARNINGS AND PRECAUTIONS

For external use only. Keep out of the reach of children. Stop treatment in case of irritation or hypersensitivity to the product. The functionality and warranty of the product are ensured exclusively by the integrity of the packaging. Keep the packaging to check the warnings and instructions for use. Disposable. The product dies once the bag is opened. **Do not use the same wipe for both eyes.**

PACKAGE

IVISION OPHTHALMOLOGICAL WIPES is

available in a package containing 20 wipes.

STORAGE CONDITIONS

Store in a cool, dry place. Use preferably before the date indicated on the package.

ES El ojo es uno de los órganos más complejos y más desarrollados del cuerpo humano. Los párpados son estructuras de piel, músculos y anejos cuya función es proteger al globo ocular. En ocasiones aparece descamación, hinchazón, enrojecimiento y/o escozor en la zona. El uso de toallitas oculares supone una ayuda para paliar estas molestias proporcionando un alivio en la zona con una mejora de la zona palpebral y periorcular.

IVISION TOALLITAS OFTÁLMICAS son toallitas desechables impregnadas con una solución pensada para aliviar la congestión epitelial ocular sin irritar ni agredir la piel. Los extractos naturales de Camomila y Eufrasia realizan una actividad calmante y descongestionante. El Hialuronato sódico proporciona una máxima hidratación de la superficie palpebral. Loción de gran tolerancia. Formulada y testada para presentar unas condiciones organolépticas óptimas y máxima tolerancia dérmica y ocular. Se puede enfriar o calentar según la finalidad buscada.

COMPOSICIÓN

Água, Propylene glycol, Cocoyl wheat amino acids and Disodium phosphate, Chamomilla recutita extract, Euphrasia officinalis extract, Sodium chloride, Sodium hyaluronate, Ammonium glycyrrhizate, Aloe barbadensis leaf juice, Ethylhexylglycerin, Phenethyl Alcohol, Sodium phosphate, PEG-40 hydrogenated castor oil, PEG-40 castor oil, Polysorbate 20.

INSTRUCCIONES DE USO

Lavar las manos antes de su uso. Abrir el sobre y extraer la toallita impregnada. Aplicar sobre el ojo. Para conseguir un efecto refrescante, dejar los sobres en frío durante dos horas. A la hora de su uso, abrir el sobre y utilizar la toallita. Para conseguir efecto calor, calentar el sobre cerrado un par de minutos con agua caliente aproximadamente a 40°C. Abrir el sobre y utilizar.

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

Para uso externo. Manténgase alejado de los niños. Interrumpir el tratamiento en caso de irritación o hipersensibilidad al

producto. La funcionalidad y garantía del producto se aseguran exclusivamente por la integridad de la bolsita. Conserve el embalaje para conocer las advertencias e instrucciones de uso. Desechable. Una vez abierta la bolsita, el producto se seca. **No utilizar la misma toallita para los dos ojos.**

ENVASE

IVISION TOALLITAS OFTÁLMICAS se presenta en una caja de 20 toallitas.

CONDICIONES DE ALMACENAMIENTO

Guardar en lugar fresco y seco. Consumir preferentemente antes de la fecha indicada en el envase.

FR L'œil est un des organes les plus complexes et les plus développés du corps humain. Les paupières sont des structures à base de peau, de muscles et d'annexes dont la fonction est de protéger le globe oculaire. Cette zone est parfois victime de desquamation, de gonflements, de rougeurs et/ou de sensations de démangeaison. L'utilisation de lingettes oculaires constitue une aide pour pallier à ces désagréments en soulageant la zone et en améliorant la zone palpébrale et périoculaire.

Les **LINGETTES OPHTHALMIQUES IVISION** sont des lingettes jetables imprégnées d'une solution conçue pour soulager la congestion épithéliale oculaire sans irriter ni aggraver la peau. Les extraits naturels de camomille et d'euphrase possèdent une action apaisante et décongestionnante. L'hyaluronate de sodium apporte une hydratation maximale au niveau de la surface palpébrale.

Lotion haute tolérance. Formulée et testée pour présenter des conditions organoleptiques optimales et une tolérance dermique et oculaire maximale. Peut être refroidie ou chauffée en fonction de la finalité recherchée.

COMPOSITION

Água, Propylene glycol, Cocoyl wheat amino acids and Disodium phosphate, Chamomilla recutita extract, Euphrasia officinalis extract, Sodium chloride, Sodium hyaluronate, Ammonium glycyrrhizate, Aloe barbadensis leaf juice, Ethylhexylglycerin, Phenethyl Alcohol, Sodium phosphate, PEG-40 hydrogenated castor oil, PEG-40 castor oil, Polysorbate 20.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Se laver les mains avant utilisation. Ouvrir le sachet et retirer la lingette imprégnée. Appliquer sur l'œil. Pour un effet rafraîchissant, laissez les sachets au froid durant deux heures. Au moment de l'utilisation, ouvrir le sachet et utiliser la lingette. Pour un effet chauffant, chauffez le sachet fermé quelques minutes dans de l'eau chaude à 40 °C environ. Ouvrez le sachet et procédez à l'utilisation.

AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS

Usage externe. Maintenir hors de la portée des enfants. Interrompre le traitement en cas d'irritation ou d'hypersensibilité au produit. La fonctionnalité et la garantie du produit sont exclusivement assurées par l'intégrité du sachet. Conservez l'emballage pour connaître les précautions d'emploi et instructions d'utilisation. Jetable. Le produit se met à sécher après ouverture du sachet. **Ne pas utiliser la même lingette pour les deux yeux.**

EMBALLAGE

Les **LINGETTES OPHTHALMIQUES IVISION** sont présentées dans une boîte de 20 lingettes.

CONDITIONS DE CONSERVATION

Conserver dans un endroit frais et sec. À utiliser de préférence avant la date indiquée sur l'emballage.

DE Das Auge ist eines der komplexesten und am weitesten entwickelten Organe des menschlichen Körpers. Die Augenlider sind Strukturen aus Haut, Muskeln und Anbindeungen, deren Funktion es ist, den Augapfel zu schützen. Manchmal kommt es zu Schuppenbildung, Schwellungen, Rötung und/oder Juckreiz in diesem Bereich. Die Verwendung von Augentüchern hilft, diese Beschwerden zu mildern, indem sie eine Linderung in diesem Bereich mit einer Verbesserung des palpebralen und periorcularen Bereichs bewirken.

IVISION OPHTHALMOLOGISCHE REINIGUNGSTÜCHER sind Einwegtücher, die mit einer Lösung imprägniert sind, die eine Stauung des Augenepithels lindert, ohne die Haut zu reizen oder anzugreifen. Die natürlichen Extrakte Kamille und Gemeiner Augentrost haben eine beruhigende und abschwellende Wirkung. Natriumhyaluronat sorgt für eine maximale Feuchtigkeitsversorgung der Lidoberfläche. Hochverträgliche Lotion. Entwickelt und getestet, um optimale organoleptische

Bedingungen und maximale Haut- und Augentoleranz zu gewährleisten. Sie kann je nach Zweck gekühlt oder erwärmt werden.

ZUSAMMENSETZUNG

Água, Propylene glycol, Cocoyl wheat amino acids and Disodium phosphate, Chamomilla recutita extract, Euphrasia officinalis extract, Sodium chloride, Sodium hyaluronate, Ammonium glycyrrhizate, Aloe barbadensis leaf juice, Ethylhexylglycerin, Phenethyl Alcohol, Sodium phosphate, PEG-40 hydrogenated castor oil, PEG-40 castor oil, Polysorbate 20.

ANLEITUNG

Hände vor der Anwendung waschen. Aufmachen und das imprägnierte Tuch herausnehmen. Auf das Auge auftragen. Für eine erfrischende Effect sollten Sie die Umschläge zwei Stunden kalt stellen. Bei Benutzung öffnen Sie die Verpackung und verwenden Sie das Tuch. Um einen Wärmeeffekt zu erzielen, erwärmen Sie den verschlossenen Umschlag einige Minuten lang in ca. 40°C warmen Wasser. Öffnen Sie den Umschlag und benutzen Sie den Inhalt.

WARNUNGSWEISE UND VORSICHTSMAßNAHMEN

Zur äußeren Anwendung. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Bei Reizungen oder Überempfindlichkeit gegen das Produkt die Behandlung abbrechen. Die Wirkungsweise und Garantie des Produktes wird ausschließlich durch die Unversehrtheit der Verpackung gewährleistet. Bewahren Sie die Verpackung für Warnhinweise und die Gebrauchsanweisung auf. Einwegartikel. Sobald der Beutel geöffnet wird, trocknet das Produkt aus. **Verwenden Sie nicht das gleiche Tuch für beide Augen.**

VERPACKUNG

IVISION OPHTHALMOLOGISCHE REINIGUNGSTÜCHER in einer Packungsgröße von 20 Tüchern pro Box.

AUFBEWAHRUNGSBEDINGUNGEN

An einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren. Nach Möglichkeit vor dem auf der Packung angegebenen Datum verwenden.

NL De ogen zijn een van de meest complexe en ontwikkelde organen van het menselijk lichaam. De oogleden bestaan uit huid, spieren en aanhechtingen en hebben als functie de oogbol te

IVISION

OPHTHALMOLOGICAL WIPES

beschermen. Sommige ontstaan er schijfers, zwellingen, roodheid en/of jeuk in dit gebied. Oogdoekjes zijn een hulpmiddel die dit soort ongemakken kunnen verlichten door het gebied van de oogleden en rond de ogen te ontlasten.

IVISION OOGHEELKUNDIGE DOEKJES zijn wegwepdoekjes die gedrenkt zijn in een oplossing die ontwikkeld is om oculaire epitheliale congestie te verlichten zonder de huid te irriteren of aan te tasten. De natuurlijke extracten van kamille en oegentwortel hebben een kalmerend en ontzwelkende werking. Natriumhyaluronaat zorgt voor maximale hydratatie van het ooglidoppervlak. Lotion die zeer goed verdragen wordt. Geformuleerd en getest om optimale organoleptische condities te bieden en maximale huid- en oogtolerantie. Afhankelijk van het doel kan het product worden gekoeld of verwarmd.

SAMENSTELLING

Aqua, Propylene glycol, Cocoyl wheat amino acids and Disodium phosphate, Chamomilla recutita extract, Euphrasia officinalis extract, Sodium chloride, Sodium hyaluronate, Ammonium glycyrrhizate, Aloe barbadensis leaf juice, Ethylhexylglycerin, Phenethyl Alcohol, Sodium phosphate, PEG-40 hydrogenated castor oil, PEG-40 castor oil, Polysorbate 20.

GEbruiksaanwijzing

Handen wassen voor gebruik. Open het zakje en haal het geïmpregneerde doekje eruit. Breng dat aan op het oog. Voor een verkoelende werking, leg de zakjes twee uur lang in een gekoelde ruimte. Voor gebruik opent u het zakje en gebruikt u het doekje. Voor een verwarmende werking, leg een gesloten zakje een paar minuten in warm water van ongeveer 40°C. Open het zakje en breng aan.

WAARSCHUWINGEN EN VOORSCHRIFTEN

Voor uitwendig gebruik. Buiten het bereik van kinderen houden. Stop de behandeling bij irritatie of overgevoeligheid voor het product. De functionaliteit en de garantie van het product zijn alleen verzekerd als het zakje nog heel is. Bewaar de verpakking vanwege de waarschuwingen en de gebruiksaanwijzing. Wegwerpbaar. Zodra het zakje is geopend, droogt het product uit. **Gebruik verschillende doekjes voor beide ogen.**

VERPAKKING

IVISION OOGHEELKUNDIGE DOEKJES zijn verpakt in een doos met 20 doekjes.

Bewaarsvoorschriften

Bewaren op een koele, droge plaats. Bij voorkeur gebruiken vóór de datum die op de verpakking staat vermeld.

PT O olho é um dos órgãos mais complexos e desenvolvidos do corpo humano. As pálpebras são estruturas de pele, músculos e anexos cuja função é proteger o globo ocular. Por vezes, surge descamação, inchaço, vermelhidão e/ou prurido na área. O uso de toalhitas para os olhos é uma ajuda para aliviar este desconforto, proporcionando alívio na zona afetada, com uma melhoria na área palpebral e periorcular.

IVISION TOALHITAS OFTÁLMICAS são toalhitas descartáveis impregnadas com uma solução concebida para aliviar o congestionamento epitelial ocular sem irritar ou agredir a pele. Os extratos naturais de Camomila e Eufrásia exercem um efeito calmante e descongestionante. O Hialuronato de Sódio proporciona a máxima hidratação da superfície palpebral. Loção de alta tolerância. Formulado e testado para apresentar ótimas condições organolépticas e máxima tolerância cutânea e ocular. Pode ser refrigerado ou aquecido de acordo com a finalidade.

COMPOSIÇÃO

Aqua, Propylene glycol, Cocoyl wheat amino acids and Disodium phosphate, Chamomilla recutita extract, Euphrasia officinalis extract, Sodium chloride, Sodium hyaluronate, Ammonium glycyrrhizate, Aloe barbadensis leaf juice, Ethylhexylglycerin, Phenethyl Alcohol, Sodium phosphate, PEG-40 hydrogenated castor oil, PEG-40 castor oil, Polysorbate 20.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Lave as mãos antes de usar. Abra a saqueta e retire a toalhita impregnada. Para um efeito refrescante, deixe as saquetas no frio durante duas horas. Quando usar, abra a saqueta e use a toalhita. Para obter um efeito calor, aqueça a saqueta fechada durante alguns minutos com água quente a aproximadamente 40°C. Abra a saqueta e use.

ADVERTÊNCIAS E PRECAUÇÕES

Para uso externo. Manter fora do alcance das crianças. Interromper o tratamento

em caso de irritação ou hipersensibilidade ao produto. A funcionalidade e garantia do produto são asseguradas exclusivamente pela integridade da bolsa respectiva. Guarde a embalagem para consultar as advertências e instruções de utilização. Descartável. Uma vez aberto a bolsa, o produto seca. **Não usar a mesma toalhita para os dois olhos.**

EMBALAGEM

IVISION TOALHITAS OFTÁLMICAS é apresentado numa caixa de 20 toalhitas.

CONDIÇÕES DE ARMAZENAGEM

Guardar em local fresco e seco. De preferência, consumir antes da data indicada na embalagem.

IT L'occhio è uno degli organi più complessi e sviluppati del corpo umano. Le palpebre sono strutture di pelle, muscoli e annessi che hanno il compito di proteggere il bulbo oculare. A volte in questa zona può comparire un problema di desquamazione, un gonfiore, un arrossamento e/o prurito. L'uso di salviette oculari contribuisce ad attenuare questi disagi alleviandoli con un miglioramento della zona palpebrale e periorcular.

IVISION SALVIETTE OFTALMICHE sono salviette mono-uso imbevute in una soluzione appositamente studiata per alleviare la congestione epiteliale oculare, senza irritare né aggredire la pelle. Gli estratti naturali di Camomilla ed Eufrasia svolgono un'azione calmante e decongestionante. Lo ialuronato di sodio fornisce la massima idratazione della superficie palpebrale. Lozione ad alta tolleranza. Formulata e testata per presentare delle proprietà organoleptiche ottimali e la massima tolleranza a livello di pelle e occhi. Può essere raffreddata o riscaldata a seconda della finalità desiderata.

COMPOSIZIONE

Aqua, Propylene glycol, Cocoyl wheat amino acids and Disodium phosphate, Chamomilla recutita extract, Euphrasia officinalis extract, Sodium chloride, Sodium hyaluronate, Ammonium glycyrrhizate, Aloe barbadensis leaf juice, Ethylhexylglycerin, Phenethyl Alcohol, Sodium phosphate, PEG-40 hydrogenated castor oil, PEG-40 castor oil, Polysorbate 20.

ISTRUZIONI D'USO

Lavarsi le mani prima dell'uso. Aprire la

bustina ed estrarre la salvietta imbevuta. Applicare sull'occhio. Per un effetto rinfrescante, lasciare le bustine a raffreddare per due ore. Al momento dell'uso, aprire la bustina e usare la salvietta. Per ottenere un effetto calore, riscaldare la bustina chiusa per un paio di minuti in acqua calda a circa 40°C. Aprire la bustina e utilizzarla.

AVVERTENZE E PRECAUZIONI

Per uso esterno. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Interrompere il trattamento in caso di irritazione o ipersensibilità nei confronti del prodotto. La funzionalità e la garanzia del prodotto sono garantite esclusivamente dall'integrità della bustina. Conservare la confezione per leggere le avvertenze e le istruzioni d'uso. Monouso. Una volta aperta la bustina, il prodotto si secca. **Não usare la stessa salvietta per entrambi gli occhi.**

CONFEZIONE

IVISION SALVIETTE OFTALMICHE è una scatola con 20 salviette.

CONDIZIONI DI CONSERVAZIONE

Conservare in un luogo fresco e asciutto. Da consumare preferibilmente prima della data indicata sulla confezione.

ES Το μάτι είναι από τα πιο πολύπλοκα και τα πιο ανεπτυγμένα όργανα του ανθρώπινου οργανισμού. Οι βλεφαρίδες είναι μια δομή που σχηματίζεται από το δέρμα, τους μύς και τις αποσφύξεις που προστατεύουν τον βολβο του ματιού. Κάποιες φορές, η περιοχή επηρεάζεται από το ξεφλούδισμα, το πρήξιμο, την ερυθρότητα και/ή το τσούξιμο. Η χρήση των οφθαλμοκίνητων βοηθών στην απομάκρυνση τέτοιων ενοχλήσεων, παρέχοντας ανακούφιση στην περιοχή των ματιών και βελτιώνοντας την επιφάνεια των βλεφάρων και την περιοφθαλμική περιοχή.

ΟΦΘΑΛΜΙΚΑ ΜΑΝΘΛΑΚΙΑ IVISION είναι μαντηλάκια μίας χρήσης εμποτισμένα με διάλυμα που απομακρύνει την οφθαλμική επιθηλιακή συμφόρηση χωρίς να ενοχλεί ή να καταστρέφει το δέρμα. Τα φυσικά εκχυλίσματα χαμομηλιού και ευφράσιας προσφέρουν ένα καταπραυντικό και αποσυμφορητικό αποτέλεσμα. Το υαλουρονικό νάτριο προσφέρει μέγιστη ενυδάτωση στην επιφάνεια των βλεφάρων. Λοσιόν υψηλής ανοχής. Σχεδιάστηκε

και ελέγχθηκε για να παρέχει βέλτιστες οργανοληπτικές συνθήκες και μέγιστη ανοχή για το δέρμα και τα μάτια. Μπορεί να ψυθεί ή να θερμανθεί ανάλογα με τον επιδιωκόμενο σκοπό.

ΣΥΣΤΑΞΗ

Aqua, Propylene glycol, Cocoyl wheat amino acids and Disodium phosphate, Chamomilla recutita extract, Euphrasia officinalis extract, Sodium chloride, Sodium hyaluronate, Ammonium glycyrrhizate, Aloe barbadensis leaf juice, Ethylhexylglycerin, Phenethyl Alcohol, Sodium phosphate, PEG-40 hydrogenated castor oil, PEG-40 castor oil, Polysorbate 20.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Πλένετε τα χέρια πριν από τη χρήση. Ανοίξτε το φακέλακι και βγάλτε το υγρό μαντηλάκι. Εφαρμόστε στο μάτι. Για ανακούφιση από αποτέλεσμα, μπορείτε να ψύξετε τα πακέτα για δύο ώρες. Για να τα χρησιμοποιήσετε, ανοίξτε το πακέτο και χρησιμοποιήστε το μαντηλάκι. Για να επιτύχετε αποτέλεσμα θερμότητας, θερμάνετε το μη ανοιγμένο πακέτο για λίγα λεπτά σε ζεστό νερό στους 40°C περίπου. Ανοίξτε το πακέτο και χρησιμοποιήστε το.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

Μόνο για εξωτερική χρήση. Φυλάσσεται μακριά από παιδιά. Διακόψτε τη θεραπεία σε περίπτωση ενοχλήσης ή υπερευστασίας στο προϊόν. Η λειτουργία για τη γέννηση του προϊόντος διασφαλίζεται αποκλειστικά από την ακεραιότητα της συσκευασίας. Διατηρείτε τη συσκευασία για να διαβάσετε τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες χρήσης. Μία χρήση. Εφόσον ανοίξετε, το προϊόν στεγνώνει. **Μην χρησιμοποιείτε το ίδιο μαντηλάκι και για τα δύο μάτια.**

ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ

ΟΦΘΑΛΜΙΚΑ ΜΑΝΘΛΑΚΙΑ IVISION διατίθενται σε πακέτο των 20.

ΣΥΝΟΧΕΣ ΦΥΛΑΞΕΙΣ

Φυλάσσεται σε μέρος δροσερό και στεγνό. Να χρησιμοποιείται κατά προτίμηση πριν από την ημερομηνία που αναγράφεται στη συσκευασία.